

# Don Quichotte



Abraham Poincheval & Matthieu Verdell, Le Chevalier errant, l'homme sans ici, performance filmée, 2018. Photo © Matthieu Verdell & Abraham Poincheval

# Mucem

Livret FALC



**MINISTÈRE  
DE LA CULTURE**  
Liberté  
Égalité  
Fraternité

Avec le soutien de  
**mutuelles du soleil**  
NÉES DANS LE JUD

Avec la collaboration exceptionnelle  
de la Bibliothèque Nationale d'Espagne

Partenariats médias

**LE FIGARO**

connaissance  
des arts

**philosophie**

**le Bonbon**

**ici** Radio  
France  
Original



# L'exposition

Vous allez découvrir une exposition sur Don Quichotte.  
L'exposition est au rez-de-chaussée du musée.

L'exposition s'appelle "Don Quichotte, Histoire de fou,  
Histoire d'en rire".

"Histoire de fou" veut dire que Don Quichotte est un peu fou.

"Histoire d'en rire" veut dire que Don Quichotte fait rire.

Don Quichotte est un personnage dans un livre.

Dans l'exposition, des œuvres d'art montrent Don Quichotte.

L'exposition Don Quichotte dure jusqu'au 30 mars 2026.





# Le livre “Don Quichotte”

Don Quichotte est le personnage d'un livre.

Ce livre est un **roman**.

Un roman est une histoire inventée.

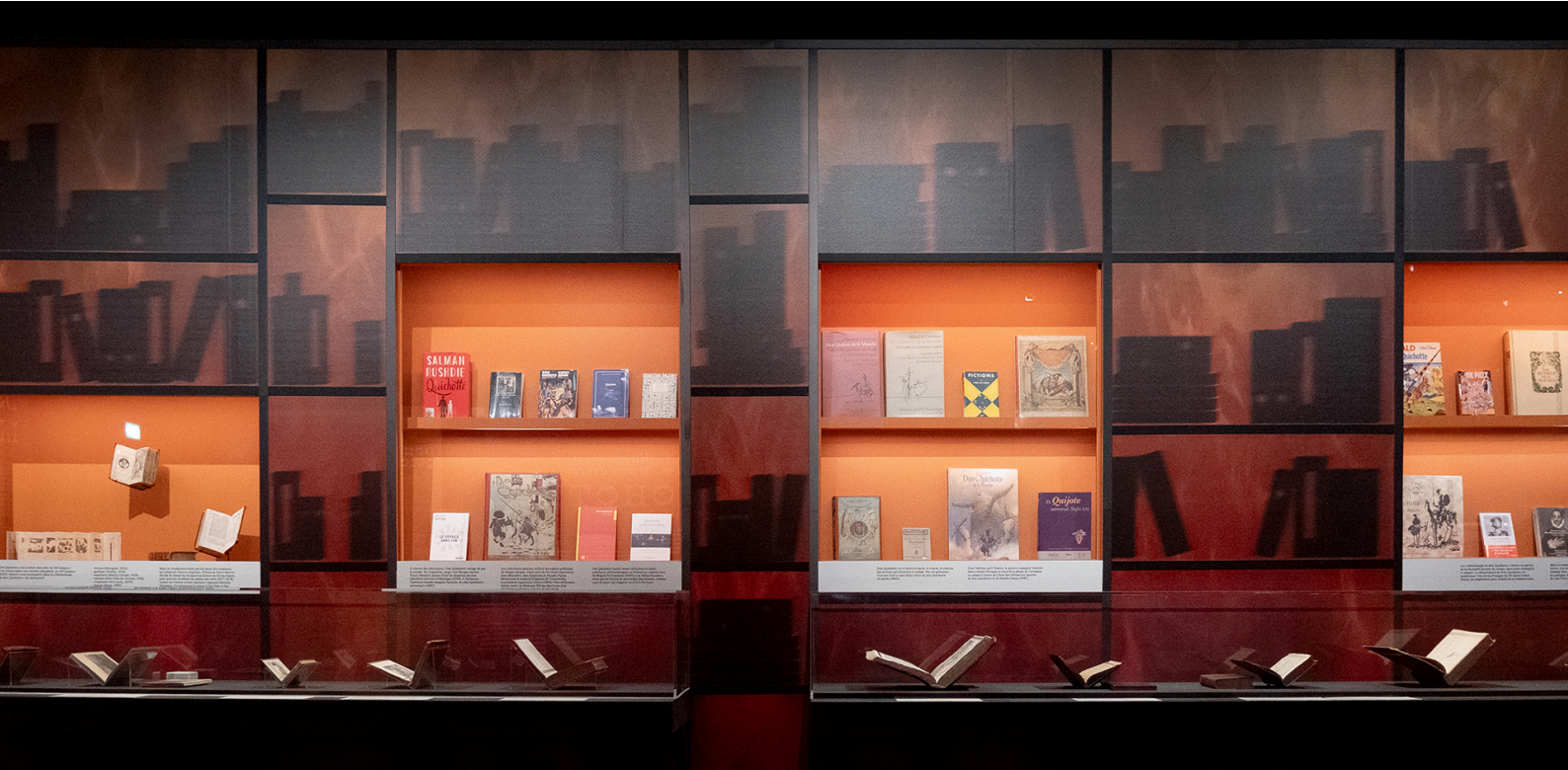
Miguel de Cervantès est un écrivain espagnol.

Il a écrit ce livre à l'époque des rois et des reines.

Beaucoup de gens aiment ce livre.

Ce livre est lu dans le monde entier.

Don Quichotte est très connu.



Dans les vitrines, les livres racontent l'histoire de Don Quichotte.  
Le livre de Don Quichotte existe dans beaucoup de pays  
et dans beaucoup de langues étrangères.



Le vrai titre du livre est

## L'Ingénieux Hidalgo Don Quichotte de la Manche

**Ingénieux** veut dire  
que Don Quichotte a de l'imagination.  
Don Quichotte invente des choses dans sa tête.

**Hidalgo** veut dire  
que Don Quichotte est espagnol  
et qu'il est assez riche.

Le personnage met le mot **Don** devant son nom.  
**Don** veut dire  
que Don Quichotte est une personne importante.

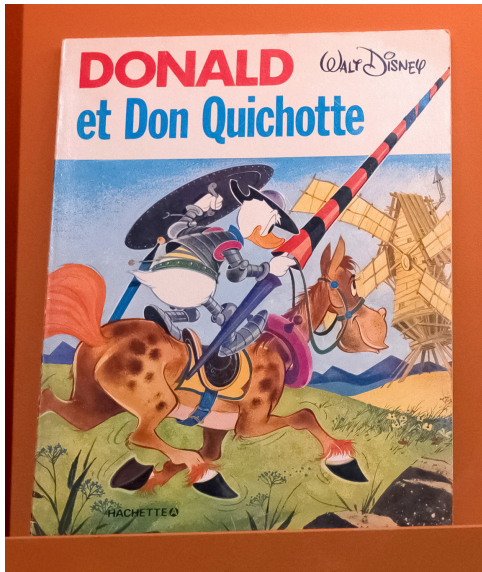
**La Manche** est une région en Espagne.





# Les autres œuvres sur Don Quichotte

L'histoire de Don Quichotte est racontée dans un livre et aussi :



dans des bandes dessinées



dans des dessins



dans des jeux vidéo



dans des jeux



# Qui est Don Quichotte ?

Don Quichotte est le personnage principal d'un livre.

Don Quichotte a environ 50 ans.

Don Quichotte lit beaucoup de livres qui parlent des chevaliers.

Un jour, Don Quichotte décide de devenir chevalier.

Il croit qu'il vit à l'époque des chevaliers et des châteaux forts.

Pourtant, les chevaliers n'existent plus à son époque.

Don Quichotte fait un voyage sur son cheval.

Il vit des aventures.

Il se bat contre d'autres hommes.

Les gens pensent qu'il est un peu fou.

Les gens se moquent de lui.

Don Quichotte fait des choses bizarres.

Don Quichotte fait rire.





Cette peinture s'appelle **La lecture de Don Quichotte**.  
L'artiste Clément Nanteuil a peint cette peinture.  
Cette peinture est très ancienne.



Don Quichotte a une  
épée de chevalier.

Don Quichotte lit  
un livre  
sur les chevaliers.

Don Quichotte est  
grand et maigre.

Don Quichotte a une  
armure de chevalier.



# Dulcinée

Dans le livre, Don Quichotte parle de Dulcinée.

Don Quichotte pense que Dulcinée est une femme :

- courageuse
- et belle.

Don Quichotte est amoureux de Dulcinée.

Don Quichotte pense que Dulcinée est une princesse.

Dulcinée est seulement dans la tête de Don Quichotte.

Dulcinée ne parle pas dans le livre.

Dulcinée n'existe peut-être pas, même dans le livre.



Dans l'exposition, il y a deux marionnettes qui montrent :

- Don Quichotte
- et Dulcinée.

L'artiste Michaël Meshke a fait les marionnettes.

Les marionnettes sont presque aussi grandes  
que des vraies personnes.



Dulcinée vole au-dessus  
de Don Quichotte



Don Quichotte lit un livre.  
Il regarde Dulcinée.

# L'âne

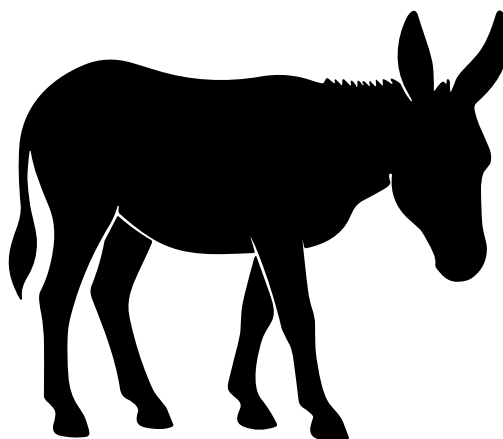
Dans le livre, Don Quichotte fait un voyage  
et vit des aventures.

Don Quichotte est sur un cheval.

Don Quichotte est avec son ami Sancho Panza.  
Sancho Panza voyage sur un âne.

Les gens pensent souvent qu'un âne est un peu bête.

Dans le livre, l'âne est très important.



Cette sculpture s'appelle **Asneria**.

Asneria veut dire "ânerie" en espagnol.

Une "ânerie" est une bêtise.

L'artiste Pilar Albarracín a fait cette sculpture.



L'âne est fait  
avec des vrais poils.

L'âne lit un livre.

Sous l'âne, il y a  
beaucoup de livres.

L'artiste veut dire  
qu'un âne peut être intelligent.



# Sancho Panza

Sancho Panza vient avec Don Quichotte dans ses aventures.

Sancho Panza est **l'écuyer** de Don Quichotte.

Un écuyer est au service d'un seigneur.

Un seigneur est une personne importante  
mais il n'est pas noble.

Un seigneur est différent d'un prince ou d'un roi.

Don Quichotte se prend pour un seigneur.

Sancho Panza est petit et gros.

Le mot "panza" veut dire le ventre en espagnol.

Sancho Panza a un gros ventre.

Don Quichotte et Sancho Panza parlent beaucoup ensemble  
dans le livre.

Don Quichotte et Sancho Panza sont amis.

Sancho Panza est différent de Don Quichotte.

Sancho Panza pense parfois que Don Quichotte est fou.

Sancho Panza se moque de Don Quichotte.



Ce dessin s'appelle **Don Quichotte et Sancho Panza**.

L'artiste Pablo Picasso a dessiné ce dessin.

Pablo Picasso montre la différence entre les deux hommes.

Don Quichotte est  
sur un cheval.

Sancho Panza est  
sur un âne.



Dans une aventure, Don Quichotte pense  
que les moulins sont des hommes.

# L'armure de Don Quichotte

Don Quichotte veut être un chevalier.  
Les chevaliers ont une armure.

Don Quichotte va fabriquer son armure avec :

- une vieille armure
- un faux casque.

Son casque est fait avec un plat à barbe.

Il y a longtemps, les coiffeurs mettaient un plat à barbe  
sous le cou du client.

Les morceaux de barbe  
tombaient dans le plat à barbe.

Dans l'exposition, vous pouvez voir une armure au plafond.  
Cette armure est moderne.  
Cette armure est très lourde.  
Elle pèse 32 kilos.  
C'est le poids d'un enfant de 10 ans environ.





L'artiste Abraham Poincheval a fait fabriquer cette armure.  
L'artiste s'est promené dans la rue avec cette armure.

Une vidéo montre l'artiste qui se promène dans la rue.  
L'artiste s'est promené avec l'armure en Bretagne,  
une région de France.

L'armure est en métal.

L'armure fait beaucoup de bruit.

L'artiste marche lentement car c'est difficile de marcher  
avec une armure.

Les gens qui voient l'artiste dans la rue sont étonnés.

L'artiste est bizarre, comme Don Quichotte.



Pendant la vidéo, l'artiste est assis à un arrêt de bus.



# Les géants

Pendant une aventure, dans le livre, Don Quichotte arrive dans un champ.

Dans le champ, il y a des moulins à vent.

Don Quichotte pense que les moulins à vent sont des géants.

Les géants sont des personnages très grands.

Les géants n'existent pas en vrai.

Don Quichotte veut se battre contre les faux géants.

Don Quichotte s'approche des moulins et tombe.

L'artiste Michael Kenna a fait cette photographie.

Cette photographie montre des moulins à vent.





# Les marionnettes

Dans le livre, un soir, Don Quichotte voit un spectacle de marionnettes.

Les marionnettes racontent une histoire inventée.

Les marionnettes racontent qu'un chevalier délivre une princesse.

Après, un méchant roi veut rattraper le chevalier et la princesse.

Don Quichotte pense que cette histoire est vraie.

Don Quichotte sort son épée pour frapper la marionnette du méchant roi.

Dans l'exposition, les marionnettes racontent cette histoire.

Les artistes du groupe la Maquina real ont fabriqué ces marionnettes.





# Le carnaval

L'histoire de Don Quichotte est aussi racontée dans des carnivals.

Ici, des photographies montrent des carnivals.

Un carnaval est un défilé dans la rue.

Pendant le défilé, il y a des grandes sculptures.

Parfois, les sculptures du carnaval représentent Don Quichotte. Don Quichotte est un personnage de carnaval.

Pendant un carnaval, les gens se déguisent.

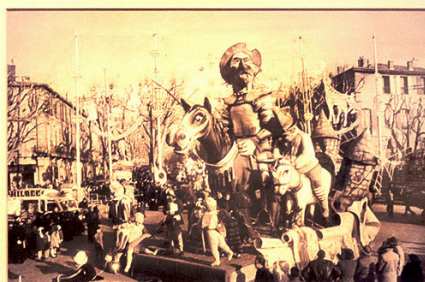
Les gens font semblant d'être une autre personne.

Dans le livre, Don Quichotte aussi fait semblant d'être un chevalier.

Don Quichotte dans un carnaval au Brésil.



Don Quinchotte dans un carnaval dans le sud de la France.





# La mule morte

Cette peinture s'appelle

**La mule morte.**

Une mule est un petit cheval.

L'artiste Honoré Daumier a peint cette peinture.

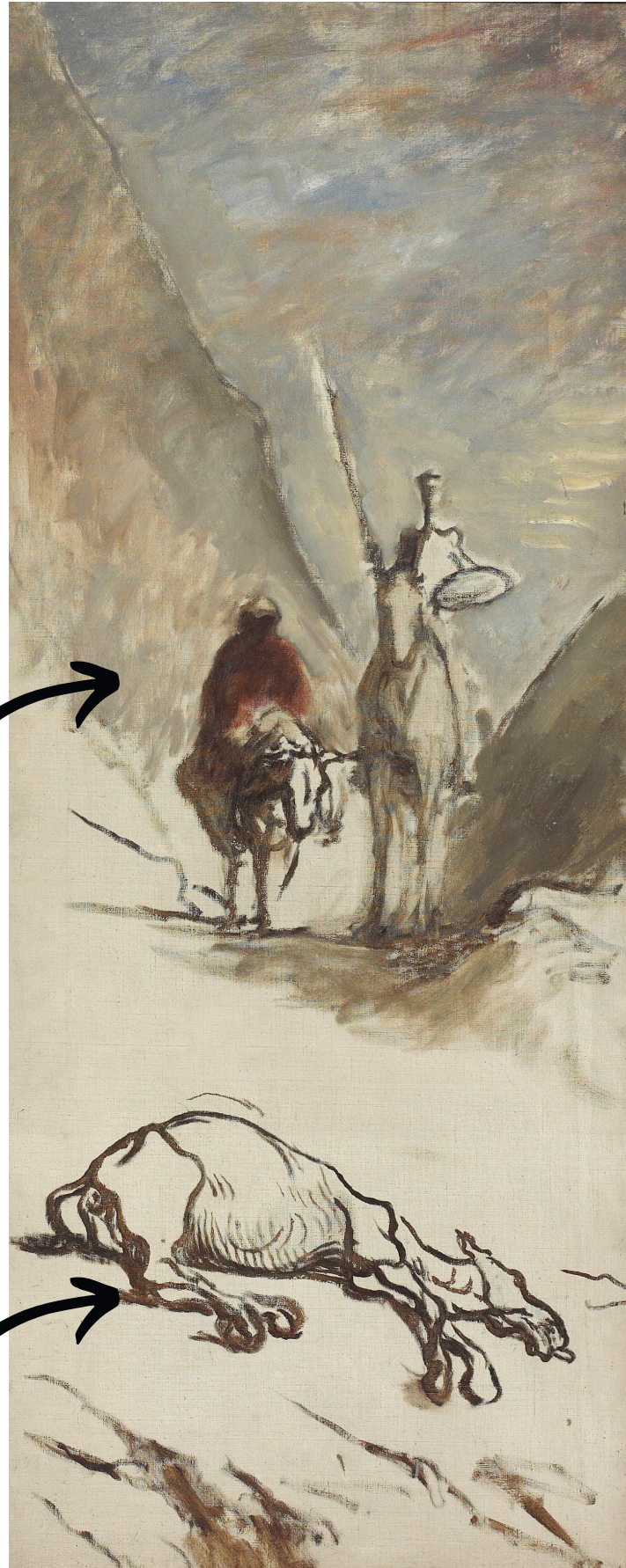
Cette peinture raconte une histoire du livre de Don Quichotte.

Don Quichotte et Sancho Panza se promènent dans la montagne.

Ils trouvent une mule morte par terre.

Don Quinchotte est sur son cheval.  
Sancho Panza est sur son âne.

La mule est morte par terre.



# **Vous avez visité l'exposition "Don Quichotte" au Mucem.**

**Rédaction et mise en page :** Caroline Jules.

**Relecture :** Mucem / Atelier FALC de l'ESAT de Cornouaille à Concarneau.

**Copyrights : Pictogrammes :** Canva.

**Photos :** pages 1 : Abraham Poincheval et Matthieu Verdeil, *Le chevalier errant, l'homme sans ici*, performance filmée, 2018 © Matthieu Verdeil et Abraham Poincheval / page 7 : Celestin Nanteuil, *La lecture de Don Quichotte*, 1873 © Musée des Beaux Arts de Dijon Hugo Martens / page 9 : Michael Meschke, *Don Quichotte lisant et imaginant Dulcinée, marionnette de type bunraku*, 1988 / page 11 : Pilar Albarracín, *Asneria*, 2010 / page 13 : Pablo Picasso, *Don Quichotte*, 11 août 1955 © Musée d'art et d'histoire Paul Eluard, Saint Denis I Andreani © Succession Picasso 2025 / page 14 : Lise Poncet, Mucem / page 15 : Abraham Poincheval et Matthieu Verdeil, *Le chevalier errant, l'homme sans ici*, performance filmée, 2018 © Matthieu Verdeil et Abraham Poincheval / page 16 : Michael Kenna, *Les Géants de Don Quichotte*, étude 1, tirage gelatino argentique, 1996 © Michael Kenna / page 17 : Compagnie La Maquina real / page 18 : photos Hugo Ely, *Don Quichotte*, Carnaval d'Aix-en-Provence 1956 ; Alexandre Cassionao, Carnaval de Rio 2016 / page 19 : Daumier Honoré, *Don Quichotte et la mule morte* © Musée d'Orsay Grand Palais Rmn Patrice Schmidt.

European easy-to-read, 2026.